



**Curriculum vitae
Europass**

Informații personale

Nume / Prenume

Marin (Clopofel) Maria

Adresă(e)

str. Tincani, nr. 7, bl. Z 25, et. IX, apt. 58, cod 773349, sector 6, București.

Telefon(oane)

+40723.140.638

E-mail(uri)

dialectologie@yahoo.com, dialectologie@lingv.ro

Naționalitate(-tăți)

română

Data nașterii

22 august 1938

Sex

F

**Locul de muncă / Domeniul
ocupational**

Institutului de Lingvistică al Academiei Române „Iorgu Iordan–Alexandru Rosetti”, București
Cercetare

Experiența profesională

Perioada

Funcția sau postul ocupat

Numele și adresa angajatorului

Tipul activității sau sectorul de activitate

2002 –:

cercetător științific principal I și șef de sector (Sectorul de Dialectologie și onomastică/Dialectologie și sociolingvistică).

Institutul de Lingvistică al Academiei Române „Iorgu Iordan–Al. Rosetti”, București, Calea 13 Septembrie, nr. 13, sector 5.

Cercetare

Perioada

Funcția sau postul ocupat

2000-2002

cercetător științific principal I și șef de sector la Institutul de Fonetice și Dialectologie „Al. Rosetti”, București.

Perioada

Funcția sau postul ocupat

1993–1999

cercetător științific principal II și șef de sector la Institutul de Fonetice și Dialectologie „Al. Rosetti”, București.

Perioada

Funcția sau postul ocupat

1990–1993

cercetător științific principal III și șef de sector la Institutul de Fonetice și Dialectologie „Al. Rosetti”, București.

Perioada

Funcția sau postul ocupat

1975–1990

cercetător științific la Institutul de Cercetări Etnologice și Dialectologice, București.

Perioada

Funcția sau postul ocupat

1966–1974

cercetător științific la Centrul de Cercetări Fonetice și Dialectale, București.

Perioada

Funcția sau postul ocupat

1964–1966: asistent universitar la Catedra de limba română a Facultății de Filologie, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj.

Perioada

Funcția sau postul ocupat

1961–1964

preparator la Catedra de limba română a Facultății de Filologie, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj.

Educație și formare	
Perioada Calificarea / diploma obținută Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	1989 Studii postuniversitare: doctor în filologie; diplomă obținută la Facultatea de Litere, Universitatea București, cu teza <i>Timpuri ale indicativului în graiurile dacoromâne</i> , conducător științific: prof. univ. dr. Boris Cazacu, susținere sub îndrumarea prof. univ. dr. Teofil Teaha, publicată sub același titlu la Editura Academiei Române, București, 2007.
Perioada Calificarea / diploma obținută Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	1956–1961 Studii superioare: Facultatea de Filologie, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj); anul obținerii diplomei de licență: 1961, cu teza <i>Aspectul verbal în limba română</i> , conducător științific: prof. univ. dr. Romulus Todoran, publicată sub titlul: <i>Despre „aspectul” verbal în graiurile bănățene</i> , în „Studia Universitatis Babeș-Bolyai”, Series Philologia, Fasciculus 1, 1964, Cluj, p. 122–128.
Perioada Calificarea / diploma obținută Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	1953–1956 Studii liceale: Liceul nr. 5 „Unirea”, Brașov.
Perioada Calificarea / diploma obținută Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	1946–1953 Studii elementare: Școala generală (de 7 ani), comuna Poiana Mărului.
Aptitudini și competențe personale	
Limba(i) maternă(e)	Limba română
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	Limba germană, limba rusă, limba maghiară
Autoevaluare	Înțelegere
Nivel european (*)	Asculțare
	Citire
	Participare la conversație
	Discurs oral
	Exprimare scrisă
Limba germană	1 C1 C1 B2 B2 B1
Limba rusă	2 C1 C1 C1 C1 B2
Limba maghiară	3 B2 B2 B1 B1 A2
	(*) <i>Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine</i>
Competențe și abilități sociale și organizatorice	Competențe comunicative dobândite prin participări la numeroase sesiuni de comunicări naționale și internaționale. Competențe organizatorice dobândite prin participarea în diverse comitete de organizare și științifice ale unor manifestări naționale și internaționale. Competența de coordonare a unor lucrări și proiecte naționale și internaționale.
Permis(e) de conducere	Nu
Participări la manifestări științifice	<ol style="list-style-type: none"> 1. Maria Clopoșel, <i>Particularități dialectale ale graiului din Sfăraș, jud. Cluj</i>, Facultatea de Filologie din Cluj „Petru Maior”, Cercul de limba română al Catedrei de limba română, 1962. 2. Maria Marin, <i>Despre unele particularități dialectale în Lexiconul de la Buda</i>, la Sesiunea științifică a Institutului de Etnologie și Dialectologie, București, 1978. 3. Maria Marin, <i>Observații asupra unor graiuri românești din estul Transilvaniei</i>, la Sesiunea științifică a Institutului de Etnologie și Dialectologie, București, 1982. 4. Maria Marin, <i>Valori ale perfectului compus în graiurile dacoromâne</i>, la

- Cel de al III-lea Simpozion național de dialectologie, Timișoara, 1984.
5. Maria Marin, *Valori ale imperfectului în graiurile dacormâne*, la Cel de al IV-lea Simpozion național de dialectologie, Sibiu, 1986.
 6. Maria Marin, *Nedeterminat și omnitemporal în vorbirea populară*, la Cel de al V-lea Simpozion național de dialectologie, Craiova, 1988.
 7. Maria Marin, *Un mijloc de realizare a actualizării acțiunii verbale în graiurile de tip nord-vestic*, la Al VI-lea Simpozion național de dialectologie, Cluj-Napoca, 1990.
 8. Maria Marin, *Despre unele valori ale conjunctivului în graiurile muntenești*, la Al VII-lea Simpozion național de dialectologie, București, 1992.
 9. Maria Marin, *Arhiva fonogramică a limbii române (După 40 de ani)*, la Sesiunea științifică a Institutului de Lingvistică din Chișinău, Republica Moldova, 1993.
 10. Maria Marin, *Iotacizarea verbelor. Reflexe și consecințe în unele graiuri românești vorbite în medii alogene*, la Al VIII-lea Simpozion național de dialectologie, Belinț, 1994.
 11. Maria Marin, *Despre prepozițiile **dip(t)** și **dâr(t)** în graiurile dacormâne*, la Sesiunea științifică anuală a Institutului de Fonetica și Dialectologie „Al. Rosetti”, București, 1995.
 12. Maria Marin, *Despre diminutive în graiurile dacoromâne sudice*, la Al IX-lea Simpozion național de dialectologie, Baia Mare, 1996.
 13. Maria Marin, *Importanța studierii graiurilor românești din Ungaria*, la Al XI-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria, Giula, Ungaria, 2001.
 14. Maria Marin, *Metode și principii în abordarea graiurilor românești vorbite în medii alogene*, la Al XII-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria, Giula, Ungaria, 2002.
 15. Maria Marin, *Elemente conjuncționale în graiurile românești din Ungaria*, la Al X-lea Simpozion internațional de dialectologie, Alba-Iulia, 2003.
 16. Maria Marin, *Locul graiurilor românești din Ungaria în structura dialectală a dacoromânei*, la Al XIII-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria, Giula, Ungaria, 2003.
 17. Maria Marin, *Structura graiurilor românești din Ungaria*, la Al XI-lea Simpozion internațional de dialectologie, Reșița, 2004.
 18. Maria Marin, *Evoluția velarelor [c], [g] urmate de [ă], [î] în graiurile românești din Ungaria*, la Sesiunea anuală a Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan-Al. Rosetti”, București, 2004.
 19. **Maria Marin**, Victorela Neagoe, Iulia Mărgărit, *Graiuri românești din afara granițelor țării*, la Conferințele Academiei Române, ciclul „Limba română și relațiile ei cu istoria și cultura românilor”, Academia Română, București,, 2005.
 20. Maria Marin, *Despre frecvența timpurilor verbale în textul dialectal*, la Al XII-lea Simpozion național de dialectologie, Baia Mare, 2006.
 21. Maria Marin, *Creativitate populară reflectată în graiurile românești din Ungaria*, la al XV-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria, Giula, Ungaria, 2006.
 22. Maria Marin, *Importanța sinonimelor într-un dicționar dialectal*, la primul Simpozion internațional al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan-Al. Rosetti”, București, 2007.
 23. Maria Marin, *Importanța formelor de plural în stabilirea filiației unor cuvinte*, la Al XIII-lea Simpozion internațional de dialectologie, Baia Mare, 2008.
 24. Maria Marin, *Despre unele valori ale conjuncției de în graiurile*

- muntenești*, la Al treilea Simpozion internațional al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan-Al. Rosetti”, București, 2009.
25. Maria Marin, *Câteva trăsături ale unui dicționar dialectal*, la Cel de al XIV-lea Simpozion internațional de dialectologie, Cluj-Napoca, 2010.
26. Maria Marin, *Termeni pentru viclean în graiurile dacormâne sudice*, la Al patrulea Simpozion internațional al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan-Al. Rosetti”, București, 2010.
27. Maria Marin, *Particularități dialectale comune graiurilor muntenești și celor crișene*, la Simpozionul „Zilele SEXTIL Pușcariu”, Cluj-Napoca, 2013.
28. Maria Marin, *Cuvinte „martori” ai particularităților dialectale muntenești (în DGS)*, la Al cincilea Simpozion al Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan–Al. Rosetti”, București, 2013.
29. Maria Marin, *Importanța lexicului dialectal pentru Dicționarul-tezaur al limbii române*, la Conferințele Academiei Române, ciclul „Limba română și relațiile ei cu istoria și cultura românilor”, Academia Română, București, martie 2014.
30. Maria Marin, *Un tipar flexionar feminin specific graiurilor muntenești actuale: -i-e ~ -e*, la Cel de al XVI-lea Simpozion internațional de dialectologie, Cluj-Napoca, septembrie 2014.
31. Maria Marin, *Sensul evoluției graiurilor românești din Ungaria*, la Cel de al XIV-lea Simpozion al Cercetătorilor români din Ungaria, Giula, 22-23 noiembrie 2014.
32. Maria Marin, *Probleme ale literarizării formelor dialectale*, prezentare-comunicare la Masa rotundă organizată în cadrul Simpozionului Internațional de Lingvistică, ediția a VI-a, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan–Al. Rosetti” al Academiei Române, București, 29-30 mai 2015.
33. Maria Marin, *Câteva particularități ale graiurilor dacoromâne din sud-estul Ucrainei și Caucaz din perspectiva concepției lui Sextil Pușcariu despre ariile laterale*, la Conferința Internațională Zilele SEXTIL Pușcariu, ediția a II-a, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, 10-11 septembrie 2015.
34. Maria Marin, *Despre influența maghiară asupra graiurilor românești din Ungaria*, la Simpozionul Internațional al Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, ediția a XXV-a, Giula, Ungaria, 21-22 noiembrie 2015.
35. Maria Marin, *Despre unele elemente conjuncționale în graiurile dacoromâne actuale*, la Cel de al XVII-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Cluj-Napoca, 8–9 septembrie 2016.
36. Maria Marin, Daniela Răuțu, *De ce un dicționar al graiurilor românești din Ungaria?*, la Al XXVI-lea Simpozion al Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Giula, Ungaria, 12–13 noiembrie 2016.
37. Maria Marin, *O particularitate a graiurilor dacoromâne sudice: hipercharacterizarea prin articulare*, la Conferința Internațională Zilele SEXTIL Pușcariu, ediția a III-a, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, 14-15 septembrie 2017.
38. Maria Marin, Daniela Răuțu, *Dicționarul graiurilor românești din Ungaria – probleme ale elaborării*, la Conferințele Academiei Române, ciclul „Limba română și relațiile ei cu istoria și cultura românilor”, Academia Română, București, 28 iunie 2018.
39. Maria Marin, *O particularitate a utilizării articolului în româna dialectală*, la Simpozionul Internațional de Lingvistică, ediția a VII-a, București, 18–19 mai 2018.
40. Maria Marin, Daniela Răuțu, *Termeni de înrudire și formule de adresare în comunitățile românești din Ungaria și Serbia. Observații etnolingvistice*, la Simpozionul Internațional al Institutului de Cercetări al

	<p>Românilor din Ungaria, ediția a XXVIII-a, Giula, Ungaria, 10–11 noiembrie 2018.</p> <p>41. Maria Marin, Daniela Răuțu, Carmen Radu, „<i>Grai și suflet</i>”. <i>Despre vorbirea românilor din Micherechi</i>, la Simpozionul Internațional al Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, ediția a XXIX-a, Giula, Ungaria, 9 noiembrie 2019.</p> <p>42. Niculescu, Oana, Maria Marin, Daniela Răuțu, <i>Rediscovering past narrations: the oral history of the Romanian language preserved within the national phonogramic archive</i>, prezentare de poster la The 2019 International Year of Indigenous Languages, UNESCO, Paris, Franța, 4-6 decembrie 2019.</p> <p>43. Marin, Maria, <i>Particularități arhaice în graiurile românești din Banatul sârbesc</i>, la CEL DE-AL XIX-LEA SIMPOZION INTERNAȚIONAL DE DIALECTOLOGIE, Cluj-Napoca, 10-11 septembrie 2020 (online).</p> <p>44. Bota, Marinela, Maria Marin, Carmen Ioana Radu, Daniela Răuțu, „Synonymic Correspondences in the <i>Dictionary of Regional Romanian Spoken in Hungary</i> (e-DGRU)”, la <i>A lexikográfia elmélete és gyakorlata – Magyarországi nemzetiségi körkép</i>, Budapesta, 19–20 mai 2021 (online).</p> <p>45. Marin, Maria, „Particularități lingvistice în scrisoarea lui Neacșu, atestate în graiurile muntenești actuale”, la <i>Simpozionul 1521-2021. Graiurile muntenești de la scrisoarea lui Neacșu din Câmpulung la cercetările dialectale actuale</i>, București, 9–10 decembrie 2021 (online).</p>
Lucrări publicate:	Vezi <i>Anexa: Lista lucrărilor publicate</i>
Membri în comitete de redacție, consilii, societăți științifice	<ul style="list-style-type: none"> - redactor șef adjunct la <i>Fonetică și dialectologie</i>. - membră în comitetul de redacție <i>Buletin științific</i>, Baia Mare, fascicula Filologie, seria A. - membră în conducerea <i>Societății Române de Dialectologie</i>. - membru în Consiliul științific al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan–Alexandru Rosetti”, București.
Premii și distincții obținute	<ul style="list-style-type: none"> - 1984: Diploma „Meritul Științific” conferit de Consiliul de Stat al R. S. R., (Maria Marin). - 2001: Premiul „Timotei Cipariu” al Academiei Române pentru lucrarea <i>Glosar dialectal. Muntenia</i>, 1999 (Maria Marin, Iulia Mărgărit). - 2013: autor al lucrării premiate cu Premiul „Timotei Cipariu” al Academiei Române, <i>Graiuri românești de la est de Nistru</i> (în colaborare cu Iulia Mărgărit, Victorela Neagoe, Vasile Pavel).
Alte activități	<ul style="list-style-type: none"> - membră în comisii la concursuri de promovare, examene de doctorat, participare la susțineri de referate pentru obținerea titlului de doctor. - colaborări la emisiuni radio și TV: 20 - colaborări la activități ale institutelor de cultură din diferite țări: Republica Moldova, Ucraina, Ungaria, Serbia.
Participări la anchete dialectale:	- realizarea, în perioada 1967–2009, 2018-2019, a o serie de anchete dialectale (de tip AFLR), individuale sau împreună cu alți cercetători, în peste 300 de localități din diferite regiuni din țară (Muntenia, Transilvania, Moldova, Bucovina, Maramureș) sau din străinătate (Republica Moldova, Ucraina, Ungaria, Serbia).

ANEXĂ

LISTA LUCRĂRILOR PUBLICATE

1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate

1.1. Carte de autor unic, bazată pe teza de doctorat

1. Maria Marin, *Timpuri ale indicativului în graiurile dacoromâne*, București, Editura Academiei Române, 2007, 164 p. (ISSN 0071-6855).

1.2. Autor sau coautor de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologie

1. *Texte dialectale. Muntenia*, I, sub conducerea lui Boris Cazacu, de Galina Ghiculete, Paul Lăzărescu, **Maria Marin**, Bogdan Marinescu, Ruxandra Pană, Magdalena Vulpe, București, Editura Academiei, 1973, XLVII + 478 p.

Recenzii:

O. G., *Forum*, XV, 1973, 8: 69.

E. Beltechi, *Limba română*, XXIII, 1974, 5: 460–462.

I. Faiciuc, *Cercetări de lingvistică*, XIX, 1974: 142–146.

V. Frățilă, *Limbă și literatură*, XIX, 1974, 2: 403–406.

2. **Texte dialectale. Muntenia**, II, sub conducerea lui Boris Cazacu, de Paul Lăzărescu, **Maria Marin**, Bogdan Marinescu, Victorela Neagoe, Ruxandra Pană și Magdalena Vulpe, Editura Academiei, București, 1975, LXXVIII + 916 p.

3. „*Harta sonoră*” a graiurilor și dialectelor limbii române, coordonator: Valeriu Rusu, autori: **Maria Marin**, Bogdan Marinescu, Nicolae Saramandu, Marilena Tiugan, Magdalena Vulpe, București, Casa de discuri Electrecord, 1981.

4. **Maria Marin**, Margareta Magda, capitolul „Dinamica graiurilor românești și perspectiva noilor anchete dialectale de tip AFLR”, în *Graiurile – componentă a patrimoniului cultural popular*, coordonator Valeriu Rusu, București, [f.e.], 1983, p. 4–32.

5. *Texte dialectale. Muntenia*, III, de Costin Bratu, Galina Ghiculete, **Maria Marin**, Bogdan Marinescu, Victorela Neagoe, Ruxandra Pană, Marilena Tiugan și Magdalena Vulpe, București, Editura Academiei, 1987, CIX + 1.140 p.

Recenzii:

Zamfira Mihail, *Luceafărul*, XXX, 1988, 45: 6.

Floarea Vârban, *Limba română*, XLIII, 43, 1994, 3–4: 137–149.

6. *Texte dialectale și glosar. Bistrița-Năsăud*, de **Maria Marin** și Marilena Tiugan, București, [f.e.], 1987, XXI + 335 p.

Recenzii:

Dumitru Loșonți, *Cercetări de lingvistică*, XXXVII, 1987, 2, 146–148.

7. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, *Glosar dialectal. Muntenia*, București, Editura Academiei Române, 1999, 463 p. (ISBN 0071-6855) (**Premiul „Timotei Cipariu” al Academiei Române**).

Recenzii:

Magdalena Vulpe, *Limba română*, XLVIII, 1999, 3–4: 213–217.

Florica Dimitrescu, *Studii și cercetări lingvistice*, LII, 2001, 1–2: 204–206.

8. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, Victorela Neagoe, Vasile Pavel, *Cercetări asupra graiurilor românești de peste hotare*, București, Editura Academiei Române, 2000, 144 p. (ISBN 973-9397-20-8).

Recenzii:

Sanda Golopenția, *Revue Belge de Philologie et d'Histoire*, LXXX, 2002, 3: 1091–1101.

9. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, Victorela Neagoe, Vasile Pavel, *Graiuri românești din Basarabia, Transnistria, nordul Bucovinei și nordul Maramureșului. Texte dialectale și glosar*, [f.e.], București, 2000, XL + 533 p. (ISBN 973-0-02205-4).

Recenzii:

Liliana Agache, *Limba română*, XLIX, 2000, 4–6: 694–695.

Gheorghe Chivu, *Analele Universității Hyperion*, X, 2001: 312–314.

- Mariana Bara, *Limbă și literatură*, L, 2005, 3–4: 142–143.
 Marcu Mihail Deleanu, *Reflex*, VII, 2006, 7–9: 56.
 Zamfira Mihail, *Analele Universității „Spiru Haret”*, 7, 2006: 263–267.
 Zamfira Mihail, *Revue des études sud-est européennes*, XLVI, 2008, 1–4: 574–577.
10. **Maria Marin**, Victorela Neagoie, Iulia Mărgărit, *Graiuri românești din afara granițelor țării*, în seria Conferințele Academiei Române. Ciclul *Limba română și relațiile ei cu istoria și cultura românilor*, București, Editura Academiei Române, 2005, 22 p. (ISBN 973-27-1157-4).
11. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, *Graiuri românești din Ungaria. Studiu lingvistic. Texte dialectale. Glosar*, București, Editura Academiei Române, 2005, 274 p. (ISBN 973-27-1247-3).
 Recenzii:
 Dana-Mihaela Zamfir, Daniela Răuțu, *Fonetică și dialectologie*, XXIV–XXVI, 2005–2007: 285–300.
 Zamfira Mihail, *Analele Universității „Spiru Haret”*, 7, 2006: 263–267.
 Viorica Goicu, *Lumina*, 2007: 38–39.
 Zamfira Mihail, *Revue des études sud-est européennes*, XLVI, 2008, 1–4: 574–577.
 Ana Borbély, *Lumina*, 2015: 41–45.
 Ana Borbély, *Limba română*, XLV, 2016, 3: 425–429.
12. *Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” București, 60 de ani de existență (1949-2009)*, coordonator Ioana Vintilă-Rădulescu, capitolele: *Curricula historiae. Institutul de Fonetică și Dialectologie „Alexandru Rosetti”, 1961-2001; Din istoria sectoarelor. Institutul de Fonetică și Dialectologie „Alexandru Rosetti” – cei patruzeci de ani de existență (1961-2001). Sectorul de dialectologie și Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, ultimul deceniu (1999-2009). Sectorul de dialectologie și onomastică (2001-2009)* (în colaborare), București, Editura Univers Enciclopedic, 2009 (ISBN 978-973-637-193-6).
13. **Maria Marin**, Mărgărit Iulia, Victorela Neagoie, Vasile Pavel, *Graiuri dacoromânești de la est de Nistru. Texte dialectale și glosar*, București, Editura Academiei Române, 2011, XLVII + 277 p. (ISBN 978-973-27-2100-1) (**Premiul „Timotei Cipariu” al Academiei Române**).
14. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, *Românii din Ungaria Texte. Glosar. Studiu lingvistic*, București, Editura Academiei Române, 2013, 396 p. (ISBN 978-973-27-2390-6).
 Recenzii:
 Ana Borbély, *Lumina*, 2015: 41–45.
 Ana Borbély, *Limba română*, XLV, 2016, 3: 425–429.
15. **Maria Marin**, Marilena Tiugan, *Harta „sonoră” a graiurilor și dialectelor limbii române* (însoțită de CD), București, Editura Academiei Române, 2014 (100 p. + CD) (ISBN 978-973-27-2413-2).
 Recenzii:
 Carmen Mîrzea Vasile, *Revue roumaine de linguistique*, LX, 2015, 2–3: 326–328.
 Daniela Răuțu, *Fonetică și dialectologie*, XXXIV, 2015: 268–270.
16. **Maria Marin**, Carmen-Ioana Radu, Daniela Răuțu, Marilena Tiugan, *„Harta sonoră” a graiurilor dacoromâne vorbite în afara granițelor României*, București, Editura Academiei Române, 2016, 180 p. (Lucrare însoțită de DVD) (ISBN 978-973-27-2693-8).
 Recenzii:
 Carmen Mîrzea Vasile, *Revue roumaine de linguistique*, LXII, 2017, 1: 99–102.
 Mihaela-Mariana Morcov, *Fonetică și dialectologie*, XXXVI, 2017: 245–247.
17. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, Victorela Neagoie, Vasile Pavel, *Graiuri dacoromâne din sud-estul Ucrainei. Studiu lingvistic. Texte dialectale. Glosar*, București, Editura Academiei Române, 2016, 735 p. (ISBN 978-973-27-271-9).
 Recenzii:
 Daniela Răuțu, *Studii și cercetări lingvistice*, LXVIII, 2017, 2: 279–285.
18. **Maria Marin** (coordonator), Mihai Conțiu, Bogdan Marinescu, Carmen-Ioana Radu, Marilena Tiugan, *Graiurile din Sălaj. Studiu lingvistic. Texte dialectale. Glosar*, București, Editura Academiei Române, 2017, 303 p. (ISBN 978-973-27-2730-0).
19. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, Victorela Neagoie, Daniela Răuțu, capitolul „Dialectologie română nord-dunăreană”, în Marius Sala, Nicolae Saramandu (coord.), *Lingvistica românească*, București, Editura Academiei Române, 2018, p. 385-450 (ISBN 973-27-2885-7).

1.3. Coordonator sau coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, enciclopedii, atlase, tratate)

1. *Tratat de dialectologie românească*, coordonator: Valeriu Rusu, Craiova, Editura „Scrisul românesc”, 1984, capitolele: „Sistemele limbii în perspectiva repartiției dialectale”, de Maria Marin, p. 101-104; „Graiurile din Transilvania”, de **Maria Marin**, Bogdan Marinescu, p. 354-390.
Recenzii:
Nicolae Dunăre, *Revista de etnografie și folclor*, XXX, 1985, 2: 190–191.
Gheorghe Mihăilă, *România literară.*, XVIII, 1985, 34: 8.
V. Neagu, *Actualités roumaines*, VIII, 1985, 42: 8.
Radu Sp. Popescu, *Arhivele Olteniei*, 4, 1985: 275–276.
Magdalena Popescu-Marin, *Ramuri*, XXI, 1986, 2: 11.
Elena Scărlătoiu, Cătălina Vătășescu, Zamfira Mihail, *Revue des études sud-est européennes*, XXIV, 1986, 2: 205–207.
Adriana Stoichițoiu, *Tribuna României*, XIV, 1985, 305: 11.
Vasile Vetișanu, *Săptămâna*, 1985, 18: 3.
2. *Dicționarul graiurilor dacoromâne sudice*, volumul I, Literele A–C, autori: Ion Ionică, **Maria Marin**, Anca Marinescu, Iulia Mărgărit, Teofil Teaha, coordonator: Maria Marin, București, Editura Academiei Române, 2009, 347 p. (ISBN 978-973-27-1823-0, 978-973-27-1824-7).
3. *Dicționarul graiurilor dacoromâne sudice*, volumul II, Literele D–O, autori: Ion Ionică, **Maria Marin**, Anca Marinescu, Iulia Mărgărit, Teofil Teaha, coordonator: Maria Marin, București, Editura Academiei Române, 2010, 399 p. (ISBN 978-973-27-1823-0, 978-973-27-1930-5).
4. *Dicționarul graiurilor dacoromâne sudice*, volumul III, Literele P–Z, autori: Ion Ionică, **Maria Marin**, Anca Marinescu, Iulia Mărgărit, Teofil Teaha, coordonator: Maria Marin, București, Editura Academiei Române, 2011, 457 p. (ISBN 978-973-27-1823-0, 978-973-27-2085-1).

1.4. Editarea de volume colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate

1. **Maria Marin**, Daniela Răuțu (coord.), *Studii de dialectologie, istoria limbii și onomastică. Omagiu domnului Teofil Teaha*, București, Editura Academiei Române, 2011, 555 p. (ISBN 978-973-27-2093-6).

2. Articole, studii, recenzii

2.1. Articole publicate în reviste științifice indexate ISI/Thompson Reuters, Elsevier, Scopus, Ebsco

1. Maria Marin, « *Formes verbales périphrastiques de l'indicatif dans les parlers dacoroumains* », în *Revue roumaine de linguistique*, XXX, 1985, 5, p. 459-468 (ISSN 0035-3957).
2. Maria Marin, « Notes sur les parlers roumains de l'est de la Transylvanie (à partir d'une recherche récente) », în *Revue roumaine de linguistique*, XXXII, 1987, 3, p. 251-257 (ISSN 0035-3957).
3. Maria Marin, « Le passé simple dans les parlers dacoroumains actuels », în *Revue roumaine de linguistique*, XXXIV, 1989, 4, p. 305-314 (ISSN 0035-3957).
4. Maria Marin, „Un mijloc de realizare a actualizării acțiunii verbale în graiurile de tip nord-vestic”, în *Dacoromania*, serie nouă, II, 1996-1997, p. 105-118 (ISSN 1582-4438).
5. Maria Marin, „Despre un arhaism morfologic specific graiurilor dacoromâne sudice”, în *Anuar de lingvistică și istorie literară*, LVII: *Verba et res. Studia linguistica in honorem magistri Stelian Dumistrăcel*, număr special al revistei îngrijit de Luminița Botoșineanu, Daniela Butnaru, Florin-Teodor Olariu, 2017, p. 247–256 (ISSN 1220-4919).
6. **Maria Marin**, Daniela Răuțu, “The Dictionary of Regional Romanian Spoken in Hungary (e-DGRU) – issues and challenges”, în *Revue roumaine de linguistique*, LXVI, 2021, 4 (10 p.) (în curs de apariție).

2.2. Articole publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitant în cel puțin trei BDI

1. Maria Clopoțel, „Despre «aspectul» verbal în graiurile bănățene”, în *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, IX, 1964, fasc. 1, p. 122-128 (ISSN 1220-0484).
2. **Maria Clopoțel**, Ion Șeuleanu, „Aspecte ale influenței populare în limba poeziilor lui Mihai Beniuc”, în *Studia Universitatis Babeș-Bolyai*, XII, 1967, fasc. 2, p. 115-124 (ISSN 1220-0484).
3. Maria Marin, „În legătură cu o formă muntenească de perfect simplu”, în *Fonetică și Dialectologie*, VII, 1971, p. 317-319 (ISSN 0071-6855).
4. Maria Marin, „Note lexicale”, în *Fonetică și dialectologie*, VIII, 1973, p. 211-214 (ISSN 0071-6855).
5. Maria Marin, „*A exista*”, în *Fonetică și dialectologie*, IX, 1975, p. 204-206 (ISSN 0071-6855).

6. Maria Marin, „Morfologia verbului în graiurile muntenești”, în *Fonetică și dialectologie*, X, 1991, p. 45-65 (ISSN 0071-6855).
7. Maria Marin, „Nedeterminat și omnitemporal în vorbirea populară”, în *Fonetică și dialectologie*, XI, 1992, p. 139-145 (ISSN 0071-6855).
8. Maria Marin, „Cercetări dialectale asupra unor graiuri românești de pe cursul inferior al Nistrului”, în *Fonetică și dialectologie*, XI, 1992, p. 217-219 (ISSN 0071-6855).
9. Maria Marin, „Conjunctivul în graiurile muntenești”, în *Fonetică și dialectologie*, XII, 1993, p. 107-112 (ISSN 0071-6855).
10. Maria Marin, „Profesorul Romulus Todoran (1918-1993)”, în *Fonetică și dialectologie*, XII, 1993, p. 226-227 (ISSN 0071-6855).
11. Maria Marin, „Iotacizarea verbelor. Reflexe și consecințe în unele graiuri românești vorbite în medii alogene”, în *Fonetică și dialectologie*, XIV, 1995, p. 23-28 (ISSN 0071-6855).
12. Maria Marin, „Elemente arhaice sau învechite în morfosintaxa graiurilor românești din Ungaria”, în *Fonetică și dialectologie*, XIX, 2000, p. 197-209 (ISSN 0071-6855).
13. Maria Marin, „Despre particula *-te-* (*-te*) în limba română”, în *Fonetică și dialectologie*, XX-XXI, 2001-2002, p. 205-212 (ISSN 0071-6855).
14. **Maria Marin**, Iulia Mărgărit, Victorela Neagoe, „Graiuri românești din Republica Moldova și Ucraina”, în *Fonetică și dialectologie*, XVII, 1998, p. 69-156 (ISSN 0071-6855).
15. Maria Marin, „Timpurile indicativului în graiurile dacoromâne actuale”, în *Fonetică și dialectologie*, XXII-XXIII, 2003-2004, p. 81-190 (ISSN 0071-6855).
16. Maria Marin, „Timpurile indicativului în graiurile dacoromâne actuale (II)”, în *Fonetică și dialectologie*, XXIV-XXVI, 2005-2007, p. 89-164 (ISSN 0071-6855).
17. Maria Marin, „Câteva observații etimologice”, în *Fonetică și dialectologie*, XXVII, 2008, p. 177-181 (ISSN 0071-6855).
18. Maria Marin, „Prepozițiile *dip(t)* și *dâr(t)* în graiurile dacoromâne”, în *Fonetică și dialectologie*, XXVIII, 2009, p. 64-71 (ISSN 0071-6855).
19. Maria Marin, „Câteva particularități dialectale ale pronumelor nehotărâte în secolul al XIX-lea”, în *Buletin științific*, Baia Mare, fascicula Filologie, seria A, XVIII, 2009, p. 87-93 (ISSN 1583-1264).
20. Maria Marin, „Termeni pentru *viclean* în graiurile dacoromâne sudice”, în *Fonetică și dialectologie*, XXX, 2011, p. 21-26 (ISSN 0071-6855).
21. Maria Marin, „Din nou despre unele forme verbale perifrastice”, în *Fonetică și dialectologie*, XXXI, 2012, p. 20-25 (ISSN 0071-6855).
22. Maria Marin, „Trăsături dialectale comune graiurilor muntenești și celor crișsene”, în *Fonetică și dialectologie*, XXXIII, 2014, p. 87-98 (ISSN 0071-6855).
23. Maria Marin, „Reflexe ale evoluției velarelor [c], [g] urmate de [ă], [î] la palatale în graiurile dacoromâne sudice”, în *Fonetică și dialectologie*, XXXIV, 2015, p. 48-55 (ISSN 0071-6855).
24. Maria Marin, „Pluralul feminin în *-e/-i* la nivel dialectal”, în *Fonetică și dialectologie*, XXXVI, 2017, p. 59-68 (ISSN 0071-6855).
25. Marin, Maria, „Despre utilizarea sufixului verbal *-ui* în graiurile dacoromâne sudice”, în *Fonetică și dialectologie*, XXXVIII, 2019, p. 57-66 (ISSN 0071-6855).
26. Marin, Maria, „Construcții corelative în sintaxa graiurilor românești din Banatul sârbesc”, în *Fonetică și dialectologie*, XXXIX, 2020, p. 87-94 (ISSN 0071-6855).
27. Marin, Maria, „Folosirea formelor pronominale, un caz de hipermarcare morfologică în graiurile românești din Banatul sârbesc”, în *Fonetică și dialectologie*, București, XXXIX, 2021, 8 p. (ISSN 0071-6855) (sub tipar).

2.3. Articole publicate în volume colective, omagiale, în memoriam, în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice

În străinătate

1. Maria Marin, „Importanța studierii graiurilor românești din Ungaria”, în *Simpozion. Comunicările celui de al X-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, 2002, p. 32-43 (ISBN 963 00 9597 1).
2. Maria Marin, „Metode și principii în abordarea graiurilor românești vorbite în medii alogene”, în *Simpozion. Comunicările celui de al XI-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, 2003, p. 126-136 (ISBN 963 206 866 1).

3. Maria, Marin, „Locul graiurilor românești din Ungaria în structura dialectală a dacoromânei”, în *Simpozion. Comunicările celui de al XII-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, 2004, p. 163-181 (ISBN 963 86530 19).
4. Maria Marin, „Creativitate populară reflectată în graiurile românești din Ungaria”, în *Simpozion. Comunicările celui de al XVI-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, 2007, p. 110-119 (ISBN 978 963 86530 4 8).
5. Maria Marin, „Despre raportul scris-oral într-un text «dialectal» din Micherechi”, în *Simpozion. Comunicările celui de al XXII-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria (Giula, 24-25 noiembrie 2012)*, Giula, publicație a Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, 2013, p. 166-177 (ISBN 978-615-5369-03-2).
6. Maria Marin, „Noi elemente conjuncționale în sintaxa dialectală”, în *Романистика и балканистика. Сборник на трудови во чест на проф. Д-р Петар Атанасов по повод 75 години од животот*, во редакција на Мирјана Алексоска-Чкатроска и коредакција на Јоана Хаџи-Лева Христоска, edited by Mirjana Aleksoska-Chkatroska, co-edited by Joana Hadži-Lega Hristoska, Скопје, издавач: Филошки Факултет “Блаже Конески”, 2014, p. 459-464 (ISBN 978-608-234-025-8).
7. Maria Marin, „Trăsături ale toponimiei satelor românești din Ungaria”, în *Simpozion. Comunicările celui de al XXIII-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria (Giula, 23-24 noiembrie 2013)*, Giula, publicație a Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, 2014, p. 144-156 (ISBN 978-615-5369-09-4).
8. Maria Marin, „Sensul evoluției graiurilor vorbite de românii din Ungaria”, în Maria Berényi (ed.), *Simpozion. Comunicările celui de al XXIV-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, Editura Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Mozi Nyomda Bt., 2015, p. 161-175 (ISBN 978-615-5369-10-0).
9. Maria, Marin, „Despre influența maghiară asupra graiurilor românești din Ungaria”, în Maria Berényi (ed.), *Simpozion. Comunicările celui de al XXV-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, Editura Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Mozi Nyomda Bt., 2016, p. 162–170 (ISBN 978-615-5369-11-7).
10. **Maria Marin**, Daniela Răuțu, „De ce un dicționar al graiurilor românești din Ungaria?”, în Maria Berényi (ed.), *Simpozion. Comunicările celui de al XXVI-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, Editura Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Mozi Nyomda Bt., 2017, p. 220-230 (ISBN 978-615-5369-12-4).
11. **Maria Marin**, Daniela Răuțu, „Probleme privind literarizarea într-un dicționar dialectal”, în Maria Berényi (ed.), *Simpozion. Comunicările celui de al XXVII-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, Editura Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Mozi Nyomda Bt., 2018, p. 202–212 (ISBN 978-615-5369-14-8).
12. **Marin, Maria**, Daniela Răuțu, „Termeni de înrudire și formule de adresare în comunitățile românești din Ungaria și Serbia. Observații etnolingvistice”, în Maria Berényi (ed.), *Simpozion. Comunicările celui de al XXVIII-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria*, Giula, Editura Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Mozi Nyomda Bt., 2019, p. 198–213 (ISBN 978-615-5369-16-2).
13. Marin, Maria, „Probleme ale elaborării unui dicționar dialectal” în Nevaci, Manuela, Irina Floarea, Ioan-Mircea Farcaș (editori), *Ex Oriente lux. In honorem Nicolae Saramandu, Alessandria, Edizioni dell’Orso*, 2021, p. 743–748 (ISBN 978-88-3613-181-5; «La colonna infinita» 14, ISSN 1828-809X).

În țară

1. Maria Marin, „Valori ale perfectului compus în graiurile dacoromâne”, în *Studii de dialectologie*, Timișoara, 1984, p. 155-170.
2. Maria Marin, „Valori modale ale imperfectului în graiurile dacoromâne”, în *Dialectologica*, București, 1989, p. 91-98.
3. Maria Marin, *Timpuri ale indicativului în graiurile dacoromâne* (Rezumatul tezei de doctorat), București, Tipografia Universității din București, 1989, 26 p.
4. Maria Marin, „Evoluția velarelor [c], [g] urmate de [ă], [î] în graiurile românești din Ungaria”, în *Studia in honorem magistri Vasile Frățilă*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2005, p. 345-356 (ISBN 973-7608-46-1).

5. Maria Marin, „Morfosintaxa prepoziției în graiurile românești din Ungaria”, în *Direcții în cercetarea lingvistică actuală. In memoriam Magdalena Vulpe*, Ploiești, Editura Universității din Ploiești, 2005, p. 117-126 (ISBN 9737190858, 9789737190857).
6. Maria Marin, „Elemente conjuncționale în graiurile românești din Ungaria”, în *Studii de gramatică și de formare a cuvintelor. În memoria Mioarei Avram*, București, Editura Academiei Române, 2006 (ISBN 973-27-1479-4 și 978-973-27-1479-9).
7. Maria Marin, „Despre frecvența timpurilor verbale în textele dialectale”, în *Lucrările celui de al XII-lea Simpozion Național de Dialectologie, Baia Mare, 5-7 mai 2006*, Cluj-Napoca, Editura Mega, 2006, p. 117-134 (ISBN 10 973-7867-73-4; 13 978-973-7867-73-5).
8. Maria Marin, „Probleme ale sinonimiei într-un dicționar dialectal”, în Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, Carmen-Ioana Radu (ed.), *Lucrările primului Simpozion Internațional de Lingvistică (București, 13-14 noiembrie 2007)*, București, Editura Universității din București, 2008, p. 57-64 + 12 hărți (ISBN 978-973-737-542-1).
9. Maria Marin, „Importanța sinonimelor în elaborarea unui dicționar dialectal”, în *Studii și cercetări lingvistice*, LIX, 2008, 2: *Omagiu Ioanei Vintilă-Rădulescu, la aniversare*, p. 417-422 (ISSN 0071-6855).
10. Maria Marin, „Importanța formelor de plural în stabilirea filiației unor cuvinte”, în *Lucrările celui de al XIII-lea Simpozion Internațional de Dialectologie, Baia Mare, 19-21 septembrie 2008*, Cluj-Napoca, Editura Mega, 2009, p. 219-225 (ISSN 2066-4478).
11. Maria Marin, „Câteva observații asupra valorilor conjuncției *de* în graiurile muntenestești”, în Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, Carmen-Ioana Radu (ed.), *Lucrările celui de al III-lea Simpozion Internațional de Lingvistică*, București, Editura Universității din București, 2010, p. 65-74 (ISSN 2066-7973).
12. Maria Marin, „Elemente de morfologie dialectală în *Lexiconul de la Buda*”, în Maria Marin, Daniela Răuțu (ed.), *Studii de dialectologie, istoria limbii și onomastică. Omagiu domnului Teofil Teaha*, București, Editura Academiei Române, 2011, p. 349-358 (ISBN 978-973-27-2093-6).
13. Maria Marin, „Observații în legătură cu formele verbale tari la nivel dialectal în secolul al XIX-lea”, în Manuela Nevaci (ed.), *Studia linguistica et philologica. Omagiu profesorului Nicolae Saramandu la 70 de ani*, București, Editura Universității din București, 2011, p. 497-503 (ISBN 978-606-16-0055-7).
14. Maria Marin, „Câteva trăsături ale unui dicționar dialectal”, în Mocanu, Nicolae, Dumitru Loșonți, Eugen Beltechi (eds.), *Lucrările celui de-al XIV-lea Simpozion internațional de dialectologie (Cluj-Napoca, 16-17 septembrie 2010)*, Cluj-Napoca, Editura Argonaut, Scriptor, 2012, p. 254-261 (ISBN 978-973-109-354-3; 978-606-92174-2-9).
15. Maria Marin, „Elemente conjuncționale în sintaxa dialectală a secolului al XIX-lea”, în Ștefan Colceriu (ed.), *Bătrânul înțelept de la Pylos. Volum omagial dedicat lui Andrei Avram la optzeci de ani*, București, Editura Academiei Române, 2012, p. 141-146 (ISBN 978-973-27-2105-6).
16. Maria Marin, „Arhiva fonogramică a limbii române, sursă de material pentru cercetări interdisciplinare”, în Mihaela Constantinescu, Gabriela Stoica, Oana Uță Bărbulescu (eds.), *Modernitate și interdisciplinaritate în cercetarea lingvistică. Omagiu doamnei profesor Liliana Ionescu-Ruxăndoiu*, București, Editura Universității din București, 2012, p. 342-350 (ISBN 978-606-16-0099-1).
17. Maria Marin, „*A cruța*. Argumente în susținerea unei etimologii”, în Ana-Maria Pop (coord.), *In magistri honorem Vasile Frățilă. 50 de ani de carieră universitară*, Târgu-Mureș, Editura „Ardealul”, 2012, p. 318-324 (ISBN 978-606-8372-11-2).
18. Maria Marin, „Omniprezența lui Sextil Pușcariu în dialectologia românească. Trăsături dialectale comune graiurilor muntenestești și celor crișene”, în Eugen Pavel, Nicolae Mocanu (ed.), *Caietele Sextil Pușcariu, I. Actele Conferinței Internaționale „Zilele Sextil Pușcariu”, Ediția I, Cluj-Napoca, 12-13 septembrie 2013*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2015, p. 87-98 (ISSN 2393-526X, ISSN - L 2393-526X).
19. Maria Marin, „Adevărul scriitorului este și adevărul vieții”, în vol. *Leul albastru. D. R. Popescu 80*, București, Editura Academiei Române, 2015, p. 218-220 (ISBN 978-973-27-2559-7).
20. Maria Marin, „Câteva particularități ale graiurilor dacoromâne din sud-estul Ucrainei și Caucaz din perspectiva concepției lui Sextil Pușcariu despre ariile laterale”, în Eugen Pavel, Nicolae Mocanu, Adrian Tudurachi (ed.), *Caietele Sextil Pușcariu, II. Actele Conferinței Internaționale „Zilele Sextil Pușcariu”, Ediția a II-a, Cluj-Napoca, 10-11 septembrie 2015*, Cluj-Napoca, Editura Scriptor, 2015, p. 215-226 (ISSN 2393-526X, ISSN - L 2393-526X).

21. Maria Marin, „Despre situația actuală a graiurilor românești din Ungaria”, în Marius Sala, Maria Stanciu Istrate, Emanuela Timotin (ed.), *Pagini alese. Omagiu domnului Alexandru Mareș la împlinirea vârstei de 80 de ani*, București, Editura Univers Enciclopedic, 2016, p. 106–116 (ISBN 978-606-704-314-3).
22. Maria Marin, „Omul care ne lipsește”, în Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu, Adrian Rezeanu (ediție îngrijită de ~), *Teofil Teaha. Lexicologie dialectală românească. Evocări*, Cluj-Napoca, Editura Scriptor, 2016, p. 316–319.
23. Maria Marin, „Un tipar flexionar feminin specific graiurilor muntenești actuale: *i-e ~ e*”, în Veronica Ana Vlasin, Dumitru Loșonți, Nicolae Mocanu (ed.), *Lucrările celui de al XVI-lea Simpozion Internațional de Dialectologie (Cluj-Napoca, 11-12 septembrie 2014)*, Cluj-Napoca, Editura Argonaut / Editura Scriptor, 2016, p. 274–288 (ISBN 978-973-109-655-1; 978-606-8539-20-1).
24. Maria Marin, „Probleme ale literarizării formelor și a textelor dialectale”, în *Lucrările celui de-al șaselea Simpozion Internațional de Lingvistică, București, 29-30 mai 2015*, editoare: Maria Stanciu Istrate, Daniela Răuțu, [București], [Editura] Univers Enciclopedic Gold, [2017], p. 219-225 (ISSN 2066-7973; ISSN-L 2066-7973).
25. Maria Marin, „Importanța anchetei dialectale cu chestionarul în stabilirea valorilor unor timpuri și moduri ale verbului”, în Adina Dragomirescu, Alexandru Nicolae, Camelia Stan, Rodica Zafiu (ed.), *Sintaxa ca mod de a fi. Omagiu doamnei profesoare Gabriela Pană Dindelegan, la aniversare*, București, Editura Universității din București, 2017, p. 277-282 (ISBN 978-606-16-0846-1).
26. Maria Marin, „O particularitate a graiurilor muntenești: hipercharacterizarea prin articulare”, în *Caietele Sextil Pușcariu. Actele Conferinței internaționale „Zilele Sextil Pușcariu”*, vol. 3, Cluj-Napoca, Scriptor/Argonaut, 2017, p. 259-266 (ISSN 2393-526X, ISSN - L 2393-526X).
27. Maria Marin, „Câteva elemente specific oralității în graiurile dacoromâne (actuale)”, în Coman Lupu (ed.), Alexandru Ciolan, Alessandro Zuliani (coed.), *Studii romanice (II). Omagiu profesorilor Florica Dimitrescu și Alexandru Niculescu la 90 de ani*, București, Editura Universității din București, 2018, p. 629-641 (ISBN 978-606-16-0975-8).
28. Maria Marin, „Despre unele elemente conjuncționale în graiurile dacoromâne actuale”, în *Lucrările celui de-al XVII-lea Simpozion internațional de dialectologie (Cluj-Napoca, 8-9 septembrie 2016)*, Cluj-Napoca, Editura Argonaut și Scriptor, 2018, p. 192-204 (ISSN 2066-4478, ISSN-L 2066-4478).
29. Maria Marin, „Despre unele particularități ale utilizării formelor de conjugare în graiurile dacoromâne sudice”, în Gh. Chivu, Cătălina Vătășescu (ed.), *Omagiu profesorului Grigore Brâncuș la 90 de ani*, București, Editura Universității din București, 2019, p. 269-273 (ISBN 978-606-16-1068-6).

2.4. Articole publicate în reviste de specialitate, necotate CNCS

1. Maria Marin, „Graiuri «închise», graiuri «deschise» în contextul unor arii considerate arhaice”, în *Anuarul ICED*, Seria A, III, 1981, p. 349-356.
2. **Maria Marin**, Margareta Magda, „Dinamica graiurilor românești și perspectiva noilor anchete dialectale de tip AFLR”, în *Anuarul ICED*, Seria B, 2, 1982, p. 4-32
3. **Maria Marin**, Ion Ionică, „Atlasul lingvistic român, document al unității limbii române”, în *Anuarul ICED*, Seria A, 1983, p. 34-51.
4. Maria Marin, „Prezentul indicativ în graiurile dacoromâne”, în *Limbă și literatură*, 1987, 3, p. 149-163 (ISSN 0583-8045).
5. Maria Marin, „Observații asupra graiurilor românești din estul Transilvaniei (pe baza datelor oferite de ALR și AFLR)”, în *Anuarul ICED*, Seria A, 8-9, 1989, p. 190-202.
6. Maria Marin, „Arhiva fonogramică a limbii române (După 40 de ani)”, în *Revista de lingvistică și știință literară*, Chișinău, 1996, 1, p. 41-46 (ISSN 0236-3119).
7. Maria Marin, „Contribuții lexicale și etimologice”, în *Studii și cercetări lingvistice*, 1998, 1-2, p. 193-199 (ISSN 0071-6855).
8. Marin, Maria, „Particularități lingvistice comune unor zone submontane din Transilvania”, în *Limba română*, LXI, 3: *Omagiu academicianului Marius Sala, la aniversarea a 80 de ani*, 2012, p. 337-344 (ISSN 0024–3523).
9. Maria Marin, „Importanța lexicului dialectal pentru *Dicționarul-tezaur* al limbii române”, în *Limba română*, LXIII, 2014, 1, p. 49-62 (ISSN 0024–3523).

10. Maria Marin, „Graiuri din afara granițelor României, păstrătoare ale unor elemente de limbă română veche”, în *Limba română*, LXVI, 3: *Omagiu domnului Gh. Chivu*, 2017, p. 350-355 (apărut în 2018) (ISSN 0024–3523).
11. Marin, Maria, „O particularitate a utilizării articolului hotărât în româna dialectală”, în *Limba română*, LXVII, 2018, 3–4, p. 309–319 (ISSN 0024–3523).

2.5. Recenzii, note

1. Maria Marin Clopoțel: Paul Alex, *Les patois de Naisey*, Paris, 1965, în *Studii și cercetări lingvistice*, 1967, 6, p. 684-685 (ISSN 0071-6855).
2. Maria Marin Clopoțel: Theodor Berchem, *Contributions à l'étude de noms d'oiseaux en roumain*, în „Revue des études roumaines”, IX-X, Paris, 1965, în *Fonetică și Dialectologie*, VI, 1969, p. 277-280 (ISSN 0071-6855).
3. Maria Marin: Walter von Wartburg, *Einführung in Problematik und Methodik der Sprachwissenschaft*, 3, durchgesehene Auflage, Tübingen, 1970, în *Fonetică și dialectologie*, VIII, 1973, p. 262-263 (ISSN 0071-6855).
4. Maria Marin: Ana Borbély, *Cercetări asupra graiurilor românești din Ungaria (Chitighaz, Micherechi, Otlaca-Pustă)*, Budapesta, 1990, în *Fonetică și dialectologie*, XII, 1994, p. 258-261 (ISSN 0071-6855).
5. Maria Marin: Ida Zandegiacomo de Lugan, *Dizionario del dialetto ladino di Auronzo di Cadore*, 1988, în *Fonetică și dialectologie*, XIII, 1994, p. 267-268 (ISSN 0071-6855).
6. Maria Marin: *Simpozion. Publicație a Societății intelectualilor români din Ungaria*, I-VI, 1991-1997, în *Fonetică și dialectologie*, XVII, 1998, p. 267-273 (ISSN 0071-6855).
7. Maria Marin: *Simpozion. Comunicările Simpozionului cercetătorilor români din Ungaria*, VII-X, Giula, 1998-2001, în *Fonetică și dialectologie*, XX-XXI, 2001-2002, p. 318-323 (ISSN 0071-6855).
8. Maria Marin: *Simpozion. Comunicările Simpozionului cercetătorilor români din Ungaria*, XI-XIV, Giula, 2002-2005, în *Fonetică și dialectologie*, XXIV-XXVI, 2005-2007, p. 308-314 (ISSN 0071-6855).
9. Maria Marin: *Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)*, coordonator: Nicolae Saramandu, București, Editura Academiei Române, vol. I (A-B), 2005; vol. II (C-D), 2007, în *Fonetică și dialectologie*, XXVII, 2008, p. 205-207 (ISSN 0071-6855).
10. Maria Marin: Ana Borbély, *Limbă română și identitate românească în Ungaria*, Giula, 2013, în *Limba română*, LXIII, 2014, 3, p. 445-448 (ISSN 0024–3523).
11. Maria, Marin: Ana Borbély, *Limbă română și identitate românească în Ungaria*, Giula, 2013, în *Fonetică și dialectologie*, XXXIII, 2014, p. 179-180 (ISSN 0071-6855).
12. Maria Marin: Orsós Anna – Kálmán László, *Beás nyelvtan*, Budapest, MTA Nyelvtudományi intézet, 2009, 125 p., în *Limba română*, LXIV, 2015, 1, p. 136-143 (ISSN 0024–3523).

2.6. Cronici

1. **Maria Marin**, Valeriu Rusu, Ileana Vântu, [cronică], *Din activitatea Institutului de Fonetică și dialectologie „Al. Rosetti*, în „Fonetică și dialectologie”, vol. X-XX.
2. Maria Marin, [cronică] Al șaselea Simpozion Național de Dialectologie, în *Fonetică și dialectologie*, X, 1991, p. 155-158 (ISSN 0071-6855).
3. **Maria Marin**, Daniela Răuțu, Dana-Mihaela Zamfir, [cronică] *Cercetări dialectale efectuate la românii din Serbia*, în *Fonetică și dialectologie*, XXVII, 2008, p. 219 (ISSN 0071-6855).
4. **Maria Maria**, Daniela Răuțu, [cronică] *Cercetări dialectale la românii din Voievodina (Serbia)*, în *Fonetică și dialectologie*, XXVIII, 2009, p. 230–231 (ISSN 0071-6855).

13.12.2021

Maria Marin